



# Anbauanleitung

Artikel-Nr. : 118Y120  
Produkt : Rastenanlage 2-Slide  
Fahrzeughersteller : Yamaha  
Modell : YZF-R1 2009 →

## Wichtige Hinweise:

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Führen Sie diese Montage nur durch, wenn Sie dafür qualifiziert sind, andernfalls empfehlen wir dringend die Montage in einer Fachwerkstatt. Ein fehlerhafter Anbau kann das Fahrverhalten des Motorrads negativ beeinflussen und Ihre Gesundheit und Ihr Leben gefährden.

Im Folgenden werden die unten aufgeführten Symbole verwendet, beachten Sie bitte diese Hinweise.



**Warnung! Wichtiger Montage-Hinweis. Bei Nichtbeachtung können Gesundheit und Leben gefährdet sein.**



**Tipps zur Montage, Pflege oder zur Vermeidung von Schäden.**

## Montage:

Demontieren Sie die Grundplatten der originalen Fußrastenanlage. Folgende Originalteile werden wiederverwendet: Getriebeschalthebel mit Kugelgelenk und Kontermutter



**Sichern Sie alle Schraubverbindungen der handfest vormontierten Bauteile mit einem Schraubensicherungsmittel (z. B. Loctite 243), soweit keine selbstsichernden Muttern verwendet werden.**

Die Einzelteile sind in ihrer Verpackung in der Position wie sie montiert werden müssen eingeschweißt. Details entnehmen Sie den beigefügten Ansichten der Rastenanlage auf der Rückseite.



Der originale Bremslichtschalter wird durch einen hydraulischen ersetzt. Dieser wird gegen die Verschraubung des Brems Schlauches am Bremszylinder getauscht. **Dies ist der höchste Punkt in der Bremsanlage, auf korrekte Entlüftung achten! Verwenden sie unbedingt Dichtringe entsprechend den Angaben des Bremsleitungsherstellers!**

Für alle Verschraubungen mit dem Rahmen gelten die Anzugsmomente des Herstellers. Für alle anderen Verbindungen der Rastenanlage gelten folgende Drehmomente, Gewinde leicht geölt:

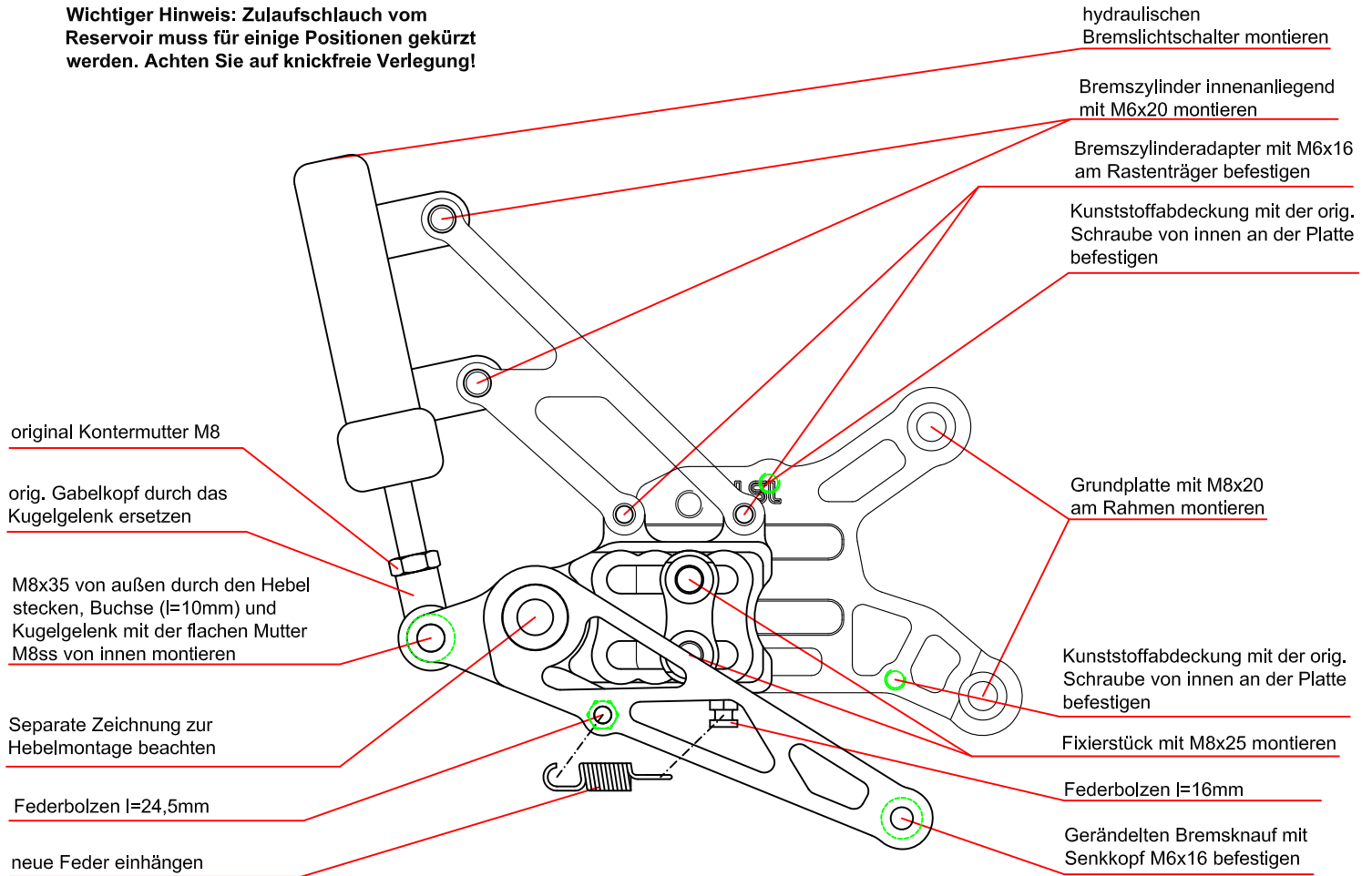
<b>M5</b>	<b>=</b>	<b>6Nm</b>
<b>M6</b>	<b>=</b>	<b>10Nm</b>
<b>M8</b>	<b>=</b>	<b>20Nm</b>
<b>M10 x 1,25</b>	<b>=</b>	<b>30Nm</b>

## Wartung:

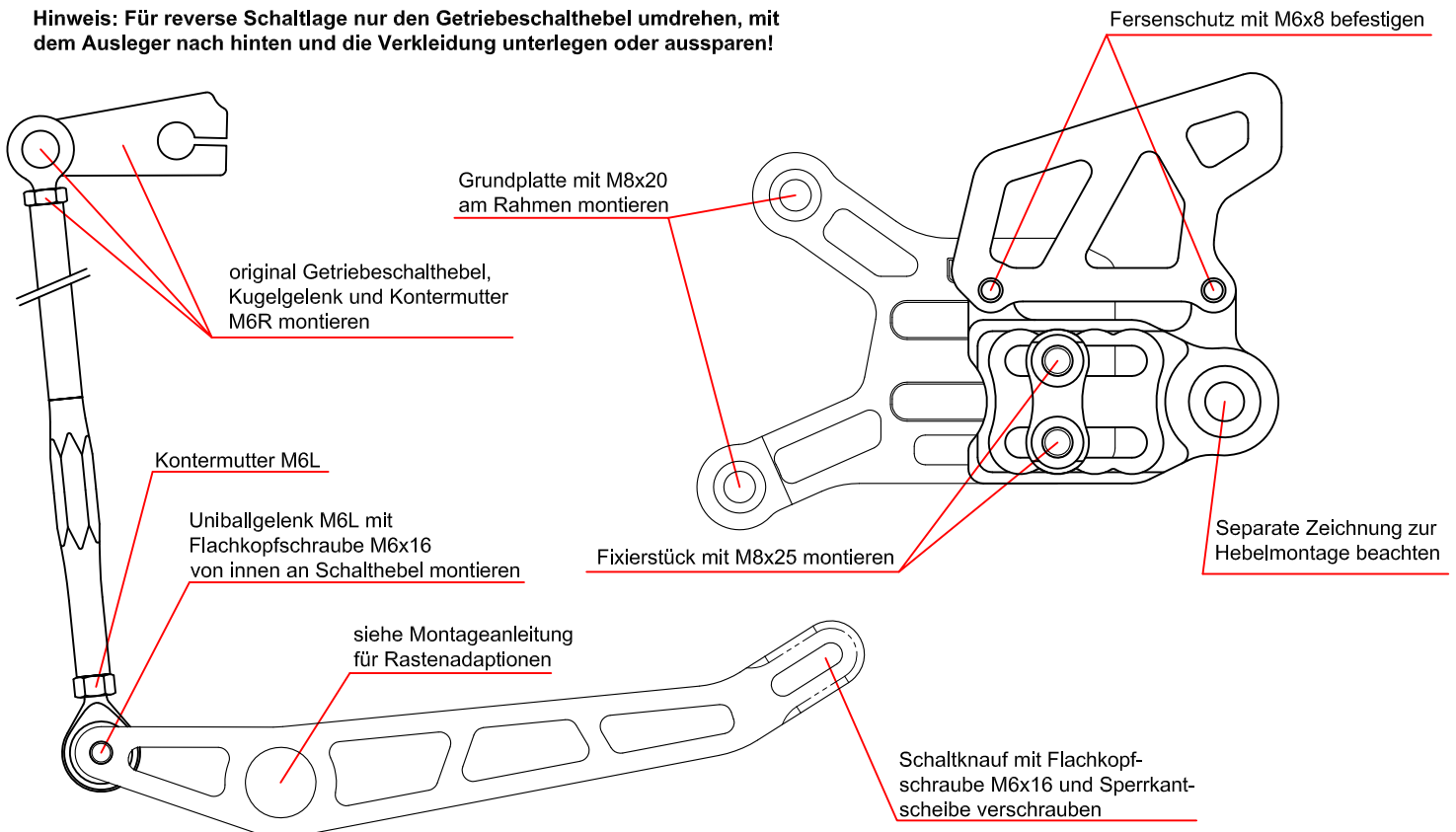


Prüfen Sie die korrekte Funktion der Rastenanlage im Rahmen der, für das Motorrad vorgeschriebenen, Wartungsintervalle. Die Lagerstellen der Hebel sollten mit **partikelfreiem** (kein MoS<sub>2</sub>) Barium- oder Lithiumfett auf Seifenbasis geschmiert werden.

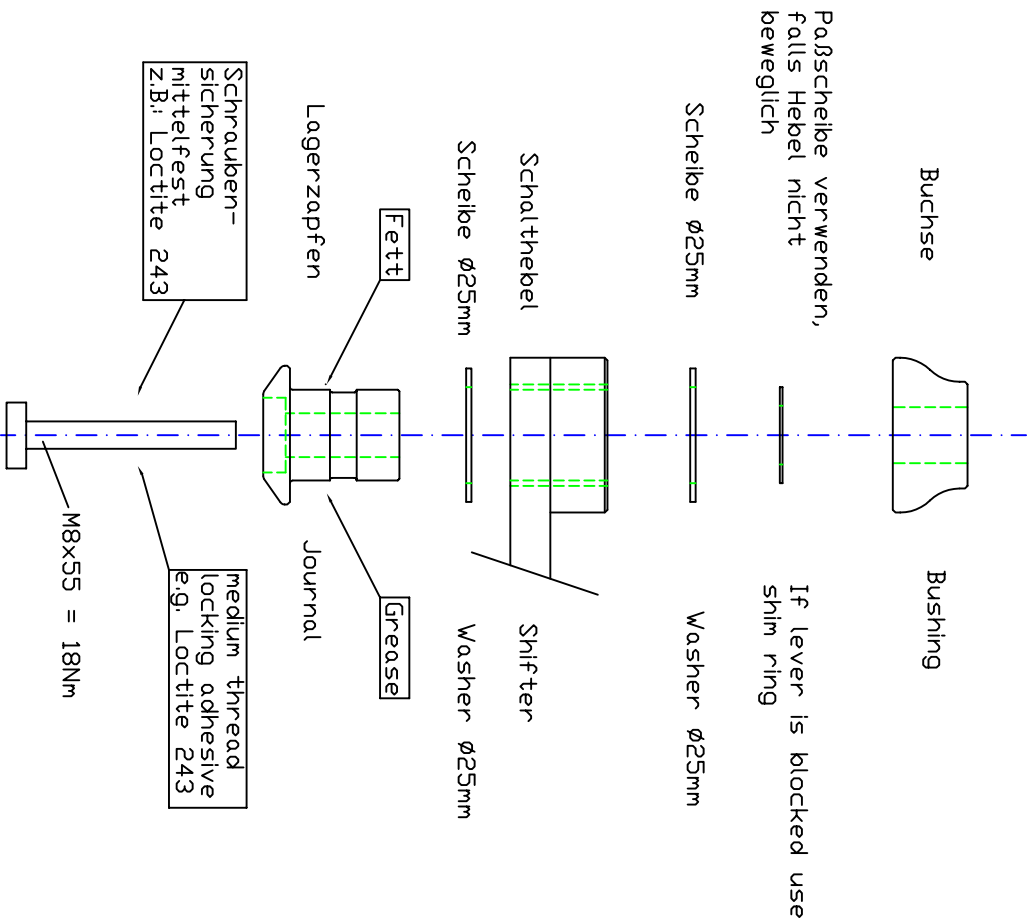
**Wichtiger Hinweis: Zulaufschlauch vom Reservoir muss für einige Positionen gekürzt werden. Achten Sie auf knickfreie Verlegung!**



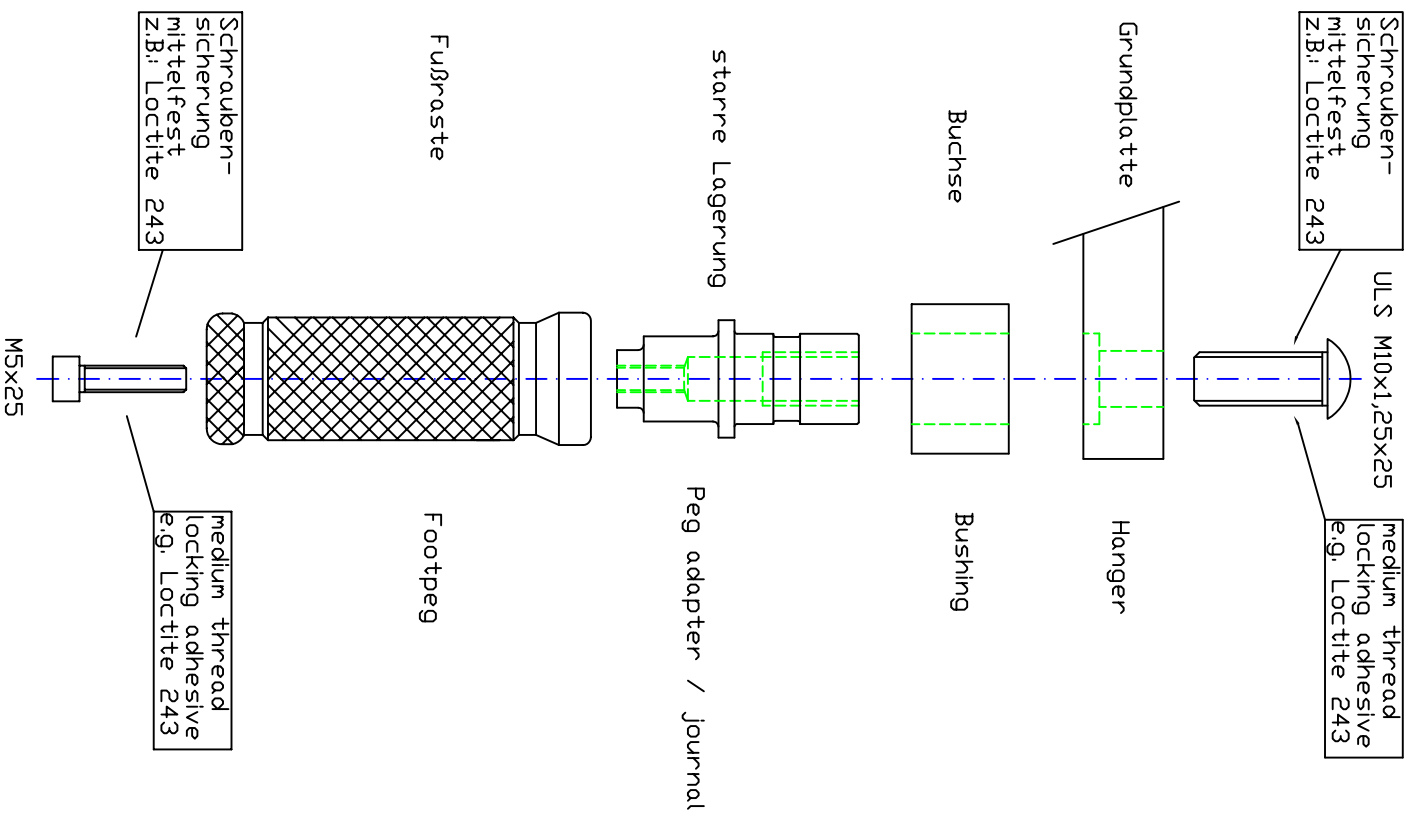
**Hinweis: Für reverse Schaltlage nur den Getriebeschalthebel umdrehen, mit dem Ausleger nach hinten und die Verkleidung unterlegen oder aussparen!**



Linke Seite vorne / left front side



Linke Seite / Left side



# Rechte Seite / Right side

ULS M10x1.25x25

Schrauben-  
sicherung  
mittelfest  
z.B.: Loctite 243

medium thread  
locking adhesive  
e.g. Loctite 243

Grundplatte

Hanger

ggf. Paßscheibe verwenden  
falls Hebel nicht beweglich

If lever is blocked  
use shim ring

Scheibe  $\varnothing 28\text{mm}$

Washer  $\varnothing 28\text{mm}$

Bremshebel

Brake pedal

Scheibe  $\varnothing 25\text{mm}$

Washer  $\varnothing 25\text{mm}$

starre Lagerung

Peg adapter / journal

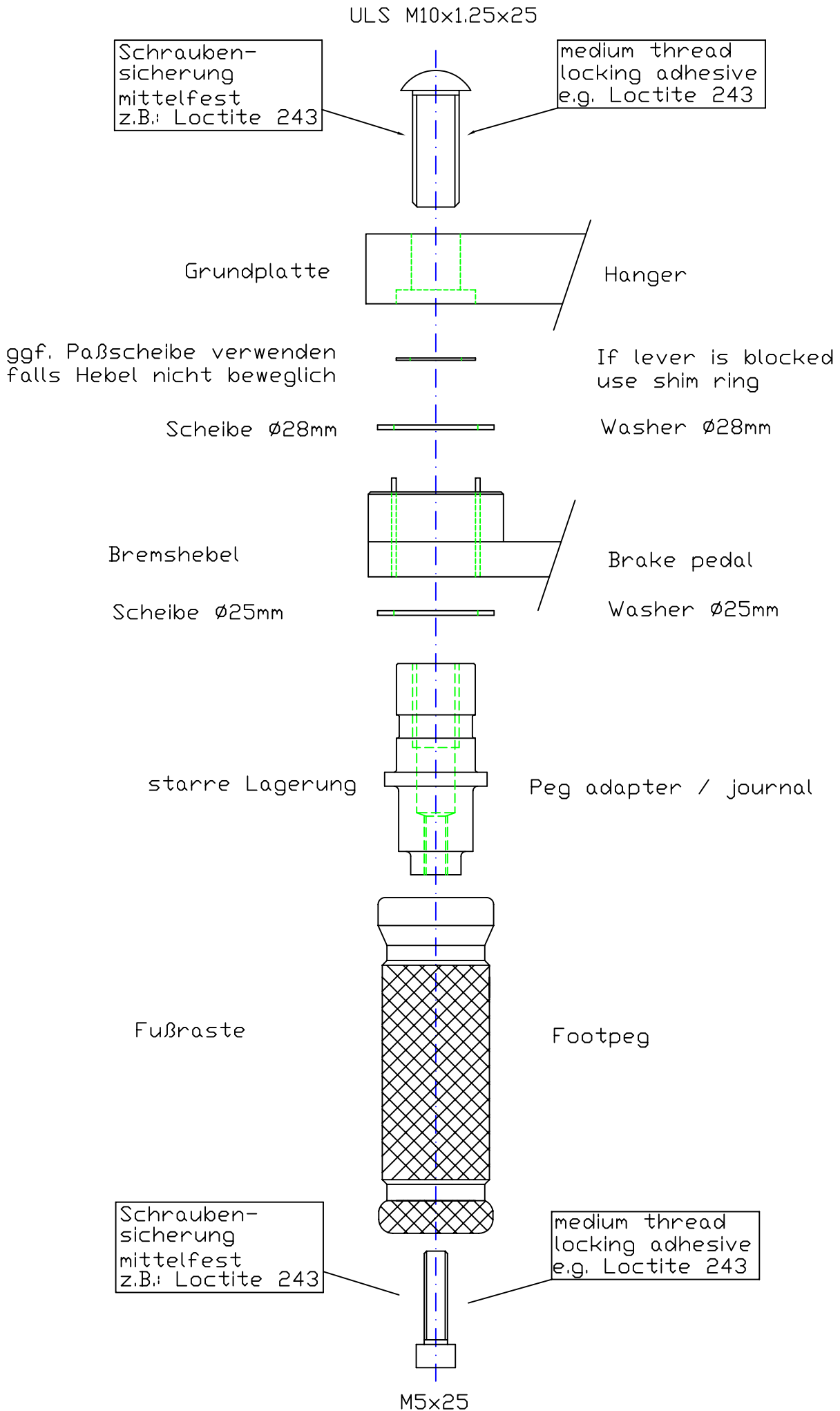
Fußbraste

Footpeg

Schrauben-  
sicherung  
mittelfest  
z.B.: Loctite 243

medium thread  
locking adhesive  
e.g. Loctite 243

M5x25





LSL-Motorradtechnik GmbH · Heinrich-Malina-Str. 107 · 47809 Krefeld

An die zuständige Prüfstelle

LSL-Motorradtechnik GmbH  
Heinrich-Malina-Straße 107  
D-47809 Krefeld (Oppum)  
Telefon 0 21 51 / 55 59 0  
Telefax 0 21 51 / 54 84 16

e-mail: [info@lsl.eu](mailto:info@lsl.eu)  
<http://www.lsl.eu>

USt-IDNr. (VAT) DE 120148272  
Steuer-Nr. 117/5823/0051

### **Bestätigung Rastenanlage Yamaha YZF-R1 ab Bj.: 2009**

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit bestätigen wir, dass die gelieferte Rastenanlage mit der Kennzeichnung „Y120“ auf der Innenseite der Grundplatten und „LSL“ auf der Außenseite zur Verwendung an der Yamaha YZF-R1 ab Bj. 2009 Typ: RN22 vorgesehen ist.

In Konstruktion und Ausführung entspricht diese Rastenanlage den Anforderungen des Teilegutachtens 44TG0037.

Gegen die Eintragung in die Fahrzeugpapiere und eine Verwendung im Straßenverkehr bestehen keine technischen Bedenken.

Ein Nachtrag für das o. g. Modell wird in der nächsten Ausfertigung des Teilegutachtens enthalten sein.

Mit freundlichen Grüßen

**LSL Motorradtechnik GmbH**

Meinhard van den Eeden  
Qualitäts- und KBA-Beauftragter



Geschäftsführer:  
Dipl.-Ing. Joachim Schmitz-Linkweiler  
Die Lieferung erfolgt unter Anerkennung unserer Geschäftsbedingungen.  
Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum. Gerichtsstand ist Krefeld

Handelsregister B 3245  
Amtsgericht Krefeld

Sparkasse Krefeld  
Kto 47 012 794 · BLZ 320 500 00  
S.W.I.F.T.-adress / BIC: SPKR DE 33  
IBAN No. DE89320500000047012794